

CABARET CITOYEN

L'ASSEMBLÉE DES LUCIOLES

27 - 28 OCTOBRE 2018

 1H45



Une communauté émancipée est une communauté de conteurs et de traducteurs.

Jacques Rancière, *Le spectateur émancipé*

*Rêvons-nous lucioles : bêtes à feu fragiles dans la solitude,
mais tellement brillantes en bande, en clan, en assemblée.*

*Faisons résonner nos peines et nos joies en appel,
clignotons doucement mais intensément,
émettons vers l'autre un chant lumineux.*

*Ensemble, sœurs lucioles, d'une lumière particulière
et précieuse, nous brillerons.*

Extrait du prologue à *L'Assemblée des Lucioles*

L'ÉQUIPE DE CRÉATION

Conception, mise en scène **Géraldine Bénichou**
Slams **Myriam Baldus**

Accordéon, ukulélé, voix **Isabelle Bazin**

Chants, guitare, accordéon **Reno Bistan**

Textes et traductions en direct **Sylvain Bolle-Reddat**

Vidéo **Slimane Bounia**

Basse **Claude Bakubama**

Percussions **Franck Boutin-Albrand**

Guitare, oud **Alaoua Idir**

Clarinette, nyckelharpa **Marie Mazille**

Clownes **Anne Geay & Maud Pougeoise**

Scénographie **Amandine Fonfrède**

Lumières **Dominique Ryo**

Son **Jean-Pierre Cohen**

Vidéaste, chorégraphe **Xavier Gresse**

Vidéaste **Ivan Mercier**

Assistante à la mise en scène **Sarah Sourp**

Chargé de coordination **Jean-Vincent Digbé**

Chargée de communication et de relations
publiques **Claire Deverine**

Administration **Harout Mekhsian**

Graphiste **Denis Couvet**



#maisondeladanse

#mld1819

MAISON DE LA
danse

Pôle européen de création | LYON

LE CHŒUR EN SCÈNE

Montaser Abdalhaleem, Nassuf Ahamed, Khadija Maria et Marwan Al Bakkali, Kaboula Ali Robleh, Clara Almarcha, Francis-Morgan Almon, Jumana Amara, Haris Ameer, Zahia Arkadjoudje, Aylene Arslan, Bridget Aowata, Prisca Awade, Aminata Ba, Chenor Bah, Mamadou Balde, Isabelle Baldeon, Cynthia Banga Bingui, Thérèse Bastide, Élise Bastide, Gilles Bastion, Sonia Ben Salem, Fatiha Benseghir, Nadège Berny, Aude Bodumont, Pascale Bonin, Nadia Bouakkaf, Zahia Bouaouk, Françoise Bouffard, Frédérique Bourgeois, Kadiatou Camara, Marie Candito, Anne-Marie Cervera, Léon Chauvet, Sheryne Cherifi, Thierry Cluze, Brigitte Corcy, Florence Coustier, Tanessa et Sophie Da Rosa, Rui De Sousa, Esteban Defurne, Pascale Delorme, Sophie Desbat, Zohra Douiri, Claire Duchamp, Samantha Dupire, Laurence Egron, Sylvie Fatet, Christine Fayard, Aïcha, Janna et Mahdi Ferneta, Claude Fournier, Jade Garnier, Héroïse Gaubert, Lydie Gavard, Dolorès Gerard, Anna Gonin, Marie-Hélène Guerry, Lise Hameau, Mabrouka Hannachi, Ibtihag Hassan Babiker, Cécile Hernandez, Ganimete

Ibishi, Marie Ichou, Céline Jacquet, Danièle Jouvau, Lanceï Kourouma, Ana Milena Ladino Rojas, Janine Laloy Pagot, Isabelle Laluc, Anne Lechowicz, Saryana Loudjani, Paulette Maoni, Jocelyne Marot, Asma Mechairia, Manon Michel, Marcelle Minchella, Mireille Mohad, Dominique Mouhouanou, Galla Naccache Gauthier, Brigitte, Nakachdjian, Ann-Warane Nakshbawdy, Juvenal Namfei, Anna Navarro, Nyamsuren Nyambuu, Gaïa Oliari-Ines, Éliane Pacchiodo, Chloé Pages, Jeanne Pose, Monique Pugeat, Christine Rabourdin, Isabelle Radix, Maria Rakopoulou, Clémentine Ray, Michèle Razana, Charline Rey, Antoine Rheinard, Caroline Roche, Sylviane Roy, Jean-Serge Sabi, Asma Saidy, Anne Sanlaville, Jessica Santos Cartaxo, Audrey Sanzema, Catherine et Jean-Phillipe Sechaud, Aleksandra Shunkina, Sylvie Stefani, Agnès Tardy, Hugo Titem Delaveau, Françoise Vernier, Tara Veyrune, Widad et Youssef Ward, Fatiha Zitouni

Et les danseurs de la Compagnie Relevants : Freddy Madode, Elliot Oke, David Walther, avec la complicité du chorégraphe Aurélien Kairo.

LE CHŒUR EN IMAGE

Hafida, le groupe Sénior du Centre Social Mermoz : Annick, Jeannine, Simone, Yvonne ; les élèves de la classe de Madame Jacquet de l'École Primaire Louis Pasteur : Adama-Hawa, Aly, Bella, Djiane, Habib, Hajar, Hamza, Jad, Janna, Kenza, Lina Su, Mahdi, Marwan, Sara, Sean, Wissem, Youssef ; le groupe ados de l'IME Aline Rernard : Amir, Adem, Aristote, Bilel, Inès, Kaan, Lisa, Selma, Yanis, et les élèves du Collège Victor Grignard : Aminata, Chloé, Clémentine, Clothilde, Cynthia, Dominique, Emma, Fazila.

PARTENAIRES DES ATELIERS DE CRÉATION

La MJC Laënnec-Mermoz, les Centres Sociaux Laënnec et Mermoz, la Maison Sociale Cyprian Les Brosses, l'École Primaire Louis Pasteur, le Collège Paul-Émile Grignard, l'IME Aline Rernard, l'AFEV Lyon 8, l'atelier Zig-Zag / Régie de Quartier Eurequa, la Maison Lyon pour l'emploi et la Mission locale Lyon 8, l'Association Singa, Forum Réfugiés, le Département Théâtre du Conservatoire de Lyon, le Service d'Action Artistique et Culturelle de l'Université Lyon 2, la Compagnie Waninga.

En co-réalisation avec le CCO-Jean-Pierre Lachaize.

Une création **Compagnie Théâtre du Grabuge** en partenariat avec la **Maison de la Danse**

Avec le soutien de la **Ville de Lyon** et la **Métropole de Lyon**, le **CGET**, la **DRAC** et la **Région Auvergne-Rhône-Alpes**.

En 2018, la Compagnie Théâtre du Grabuge a obtenu le Label National des 40 ans de la Politique de la Ville.

LE CABARET CITOYEN

Tout au long de l'année 2018, la Compagnie Théâtre du Grabuge, en partenariat avec plus de quarante partenaires associatifs, culturels, sociaux et éducatifs a mis en œuvre le *Cabaret Citoyen*. Ce projet s'est développé en deux étapes avec au printemps dernier un festival qui a réuni plus de 2500 personnes au cœur de l'espace public de Lyon Mermoz et cet automne une grande création participative à la Maison de la Danse. Fruit de l'engagement artistique de la compagnie avec les habitant-es des quartiers populaires du 8^e arrondissement de Lyon, le *Cabaret Citoyen* expérimente des processus de création participatifs et développe un travail basé sur la rencontre des pratiques artistiques professionnelles, amateurs et citoyennes.

UNE DÉMARCHE ARTISTIQUE PARTICIPATIVE

Depuis septembre 2018, Géraldine Bénichou et les artistes associé-es du Théâtre du Grabuge ont proposé plus de 60 ateliers de création autour de chants polyglottes, de l'écriture de portraits-témoignages et de la vidéo. Plus de cent cinquante habitant-es d'âges et d'horizons sociaux et culturels différents, ont participé à cette aventure poétique et citoyenne, à la fois exigeante artistiquement et partageable par toutes et tous. **En réunissant sur le plateau de la Maison de la Danse dix artistes et cent vingt habitant-es de la Métropole de Lyon, le Théâtre du Grabuge propose un cabaret poétique autant qu'une aventure citoyenne.**

L'ASSEMBLÉE DES LUCIOLES

Entre chants polyglottes, poèmes-témoignages, slams, danse et vidéo, *L'Assemblée des Lucioles* fait dialoguer une diversité de langues, de récits et de disciplines autour de thèmes universels : la migration, l'engagement citoyen et les identités plurielles. Sur scène, dix artistes professionnelles et un chœur de cent vingt personnes venant de tous horizons racontent leurs chemins de vie, d'exil, d'amour... Ensemble, ils donnent vie le temps d'un spectacle à une communauté où les forces et les fragilités de chacun créent la richesse du devenir collectif.

LA COMPAGNIE THÉÂTRE DU GRABUGE

Fondée en 1996 à Lyon, la Compagnie Théâtre du Grabuge est un outil de création qui réunit aujourd'hui des artistes pluridisciplinaires sous la direction artistique de Géraldine Bénichou. Les spectacles de la compagnie s'inventent à travers des processus de création partagée avec des citoyen-nes en faisant le pari que le partage des arts vivants contribue à la reconnaissance des droits culturels et ouvre la possibilité pour chacun-e d'être davantage actrice et acteur d'une société plus égalitaire.

La Compagnie Théâtre du Grabuge remercie tous les partenaires du Cabaret Citoyen 8 / 2018, l'équipe de la Maison de la Danse et toutes celles et ceux qui ont contribué à rendre possible cette aventure artistique et citoyenne.

SAISON 2018-19

CIRQUE, CLASSIQUE,
CONTEMPORAIN, HIP HOP...

34 COMPAGNIES INTERNATIONALES
À DÉCOUVRIR SUR
MAISONDELADANSE.COM

À VOIR PROCHAINEMENT

CIRQUE ÉLOIZE

SALOON

9 - 25 NOV. 2018

Les artistes pluridisciplinaires du Cirque Éloize investissent un nouveau terrain de jeu, le Far West, entre comédie et acrobaties. Une bonne dose d'humour et d'irrévérence.



MALANDAIN BALLET BIARRITZ

NOÉ

18 - 22 DÉC. 2018

Une arche sans animaux, mais toute entière dédiée à la danse, le Malandain Ballet Biarritz met l'écriture néoclassique au service d'une fable humaine.



PARTENAIRES PUBLICS



MÉCÈNES



AVEC LE SOUTIEN DE



RENSEIGNEMENTS ET ADMINISTRATION - TÉL. +33 (0)4 72 78 18 18 | 8 AVENUE JEAN MERMOZ - 69008 LYON - FRANCE